

Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar tu producto y obtener asistencia, visitá:
www.philips.com/support

NTRX300



Manual del usuario

PHILIPS

Contenido

1 Importante	2
Seguridad	2
2 Su minisistema Hi-Fi	3
Introducción	3
Contenido de la caja	4
Descripción de la unidad principal	5
Descripción del control remoto	6
3 Conexión	7
Ubicación de la unidad	7
Conexión de la antena FM	8
Conexión de los parlantes	8
Opciones de conexión de video	9
Conexión eléctrica	10
4 Introducción	10
Preparación del control remoto	10
Encendido	11
Modificación del idioma del menú del sistema	11
Búsqueda del canal de visualización correcto	11
Selección del sistema de TV correcto	11
Configurar EasyLink (control HDMI-CEC)	12
5 Reproducción	13
Reproducción desde un disco	13
Reproducción desde USB o discos grabados	15
Controles de la reproducción	15
Opciones de reproducción	16
Cómo disfrutar del karaoke	16
Reproducción desde dispositivos con Bluetooth	17
6 Escuche la radio	18
Sintoniza una emisora de radio.	18
Programación automática de emisoras de radio	18
Programación manual de emisoras de radio	19
Selección de una presintonía.	19
7 Ajuste del nivel de volumen y efectos de sonido	19
Selección de un efecto de sonido preestablecido	19
Optimización de graves	19
Aplicar potenciador de nitro	20
8 Otras funciones	20
Grabación en USB	20
Reproducción desde un dispositivo externo	22
Escuchar en un reproductor de MP3	22
Programación del timer de desconexión automática	23
Personalice los efectos de luz de los parlantes	23
9 Configuraciones de ajuste	24
Configuración general	24
Configuración de video	24
Configuración de audio	25
Preferencias	25
10 Información del producto	26
Especificaciones	26
Formatos de discos compatibles	27
Información sobre reproducción de USB	28
11 Solución de problemas	29
12 Aviso	31

1 Importante

Seguridad

Símbolos de seguridad



El símbolo del rayo indica que los componentes sin aislamiento situados dentro de la unidad pueden generar descargas eléctricas. Para garantizar la seguridad de todas las personas de su hogar, no retire la cubierta del producto. El signo de exclamación indica características importantes cuya información debe leerse en los manuales adjuntos para evitar problemas durante el funcionamiento y las tareas de mantenimiento.

ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de incendios y descargas eléctricas, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad, ni coloque encima objetos que contengan líquidos (por ejemplo, jarrones).

PRECAUCIÓN: para evitar descargas eléctricas, el ancho de los conectores planos debe coincidir con el ancho de la ranura de conexión, inserte completamente.

Instrucciones de seguridad importantes

- 1 Lea estas instrucciones.
- 2 Conserve estas instrucciones.
- 3 Preste atención a todas las advertencias.
- 4 Siga todas las instrucciones.
- 5 No utilice este aparato cerca del agua.
- 6 Limpie sólo con un paño seco.

- 7 Instale según las instrucciones del fabricante.
- 8 No instale cerca de fuentes de calor, como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
- 9 Proteja el cable de alimentación de manera que nadie lo pise y que no quede presionado, particularmente en los enchufes, tomas de corriente, y en el punto en que salen del aparato.
- 10 Utilice solamente los accesorios especificados por el fabricante.
- 11 Utilice solamente con el carro, bandeja, trípode, soporte o mesa que especifica el fabricante o que se vende con el aparato. Si utiliza un carro, tenga cuidado al mover el carro y el aparato en conjunto para evitar lesiones a causa de un posible volcamiento.



- 12 Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o si no va a utilizarlo durante un período prolongado.
- 13 Envíe todas las reparaciones a personal de servicio calificado. El aparato debe repararse si presenta algún tipo de daño, ya sea en el cable o en el enchufe de suministro eléctrico, si se produjo un derrame de líquidos o cayó algún objeto sobre el aparato, si la unidad estuvo expuesta a la lluvia o humedad, o si el aparato no funciona normalmente o se cayó.
- 14 **PRECAUCIÓN** en el uso de pilas – Para evitar filtración de las pilas que puede causar lesiones personales, daños a la propiedad o daños a la unidad:

- Instale todas las pilas correctamente con los polos + y - orientados según se indica en la unidad.
- No mezcle pilas (por ejemplo, pilas viejas y nuevas, de carbón y alcalinas, etc.).
- Quite las pilas cuando no vaya a usar la unidad durante un período prolongado.
- No exponga las baterías (pack de baterías o baterías instaladas) a temperaturas altas como las de la luz solar; el fuego o fuentes de calor similares.

- ⑮ **No exponga el equipo a goteos ni salpicaduras.**
- ⑯ **No coloque sobre el aparato objetos que puedan acarrear un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).**
- ⑰ **Cuando se utiliza el enchufe de electricidad o un conector como dispositivo de desconexión, el dispositivo debe ofrecer fácil acceso.**



Advertencia

- No extraiga nunca la cubierta de la unidad.
- No lubrique ninguna pieza de este dispositivo.
- No coloque este dispositivo sobre otro equipo eléctrico.
- No exponga este dispositivo de forma directa a la luz solar; al calor o las llamas.
- Nunca mire el haz de luz láser que está dentro de este dispositivo.
- Debe poder acceder fácilmente al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el dispositivo de la red eléctrica en cualquier momento.



Precaución

- Si se llevan a cabo procedimientos de control o ajuste diferentes de los que se mencionan aquí, pueden producirse radiaciones y otras situaciones de peligro.

2 Su minisistema Hi-Fi

Felicitaciones por su compra y bienvenido a Philips. Para usar los servicios de asistencia técnica de Philips, registre su producto en www.philips.com/support.

Introducción

Con esta unidad puede:

- ver videos desde DVD/VCD/SVCD o dispositivos de almacenamiento USB.
- disfrutar del audio de discos, dispositivos con Bluetooth, dispositivos de almacenamiento USB y otros dispositivos externos.
- disfrutar del karaoke conectando un micrófono.
- ver imágenes desde discos o dispositivos de almacenamiento USB.
- escuchar emisoras de radio FM.

Puede mejorar la salida de sonido con los siguientes efectos de sonido:

- Control de efecto de sonido
- Refuerzo dinámico de graves (DBB)
- Potenciador de graves de nitro
- Dolby Digital Surround

La unidad es compatible con los siguientes formatos multimedia:



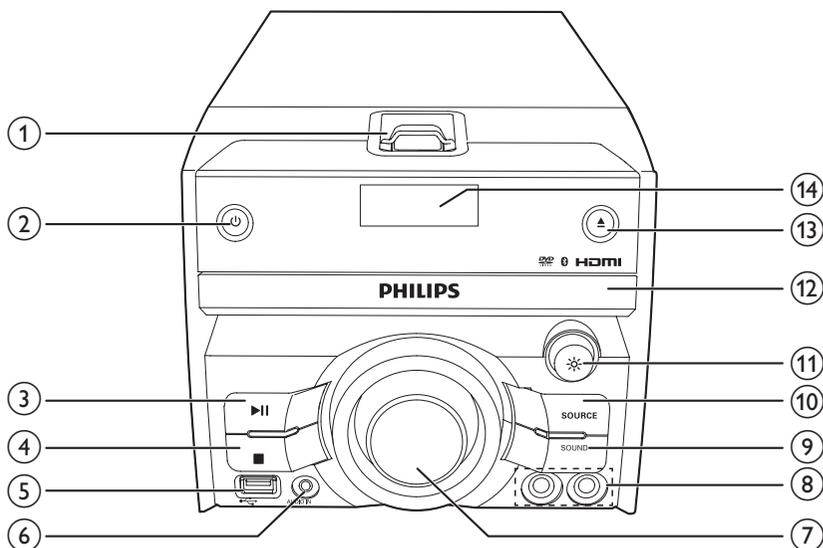
Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del empaque:

- Unidad principal
- 2 subwoofer
- 2 tweeter
- Cable de conexión de entrada de audio de 3,5 mm
- Antena FM
- Cable de video compuesto
- 1 control remoto
- 2 pilas AAA
- 1 tarjeta de papel
- 8 almohadilla de goma
- Manual rápido del usuario

Código de región del DVD	Países
	América Latina

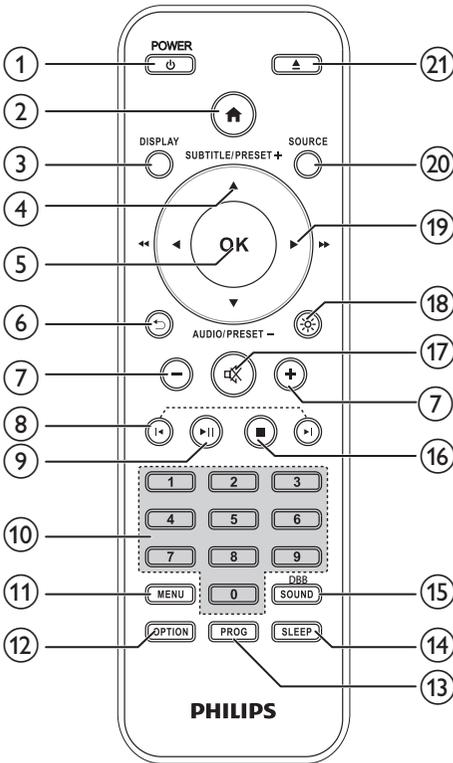
Descripción de la unidad principal



- ① **Botón de potenciador de nitro**
- ② **⏻ (botón/indicador de encendido e indicador de Bluetooth)**
 - Enciende o apaga la unidad.
 - Cambia al modo de espera o al modo de espera de bajo consumo.
 - Indica el estado de la alimentación/ conexión Bluetooth.
- ③ **▶||**
 - Inicia; hacer una pausa o reanudar la reproducción.
- ④ **■**
 - Detiene la reproducción.
- ⑤ **↶**
 - Entrada para dispositivos de almacenamiento masivo USB.
- ⑥ **AUDIO IN**
 - Entrada de audio (3,5 mm) para un dispositivo de audio externo.
- ⑦ **Control del volumen**
 - Permite ajustar el volumen.
- ⑧ **MIC 1/2 (Puerto de micrófono)**
 - Conector para un micrófono.
- ⑨ **SOUND**
 - Selecciona un efecto de sonido preestablecido.
- ⑩ **SOURCE**
 - Selecciona una fuente: DISC, TUNER, AUX IN 1/2, AUDIO IN, USB, BLUETOOTH, COAXIAL IN y OPTICAL IN.
- ⑪ **☼ (Control de luz)**
 - Se gira para personalizar el efecto de luz de los parlantes durante la reproducción.
- ⑫ **Bandeja de discos**
- ⑬ **▲**
 - Abre o cierra el compartimiento para discos.

- 14 Panel de visualización
- Muestra el estado actual.

Descripción del control remoto



⏻ /POWER

- Enciende o apaga la unidad.
 - Cambia al modo de espera o al modo de espera de bajo consumo.
- 15
- Accede al menú del sistema.
- 16 DISPLAY
- Permite visualizar la información de reproducción.

- 17 SUBTITLE/PRESET + (▲) / AUDIO/PRESET - (▼)
- Navega a través del menú.
 - Pasa al álbum anterior o siguiente.
 - PRESET + (PRESET -): selecciona una emisora de radio presintonizada.
 - SUBTITLE (▼): establece el idioma de los subtítulos.

- 18 OK
- Confirma una selección.
- 19
- Regresa al menú en pantalla anterior.
- 20 +/-
- Ajuste el volumen.
- 21
- Pasa al título, capítulo, pista o archivo anterior o siguiente.
- 22
- Iniciar, hacer una pausa o reanudar la reproducción.
- 23 Botones numéricos
- Seleccionan un título/capítulo/pista para reproducir.
 - Seleccionan un número presintonizado.
- 24 MENU
- Accede al menú DISC/USB.
- 25 OPTION
- En el modo de reproducción DISC/USB, púlselo para seleccionar las opciones de reproducción que prefiera.

- 26 PROG
- Programa las emisoras de radio.

- 1 1 SLEEP
- Programa el timer de desconexión automática.

- 1 2 SOUND/DBB
- Mejora el efecto de sonido con el Control de efecto de sonido.
 - Activa o desactiva la optimización dinámica de graves.

1 3

- Detiene la reproducción.

1 4

- 🔇 Silencia o restaura el nivel de sonido.

1 5

- ✳️
- Pulse para cambiar el efecto de luz de los parlantes durante la reproducción: [PEACE] (paz), [POWERFUL] (potente), [SAMBA] (samba), [FIESTA] (fiesta), [CIELO] (cielo), [CUSTOM] (personalizado) y OFF (apagado).

1 6

- ◀/▶ (◀◀/▶▶)
- Navega a través del menú.
- En el modo DISC/USB, busca dentro de una pista.
- Sintoniza una emisora de radio.

1 7

SOURCE

- Selecciona una fuente: DISC, TUNER, AUX IN 1/2, AUDIO IN, USB, BLUETOOTH, COAXIAL IN y OPTICAL IN.

1 8

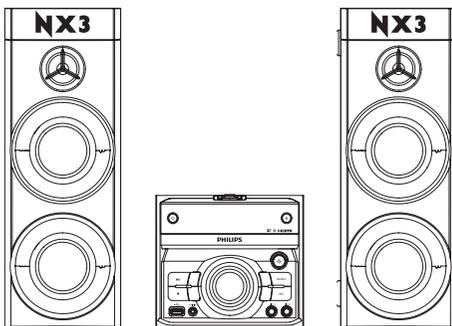
- ▲
- Presione para abrir/cerrar la bandeja de discos.

3 Conexión

Ubicación de la unidad

Puede colocar la unidad de dos maneras:

- Coloque los altavoces en posición vertical:



Nota

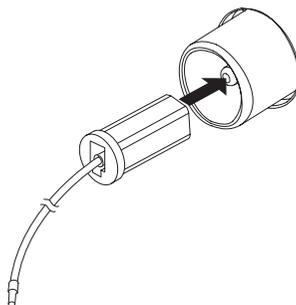
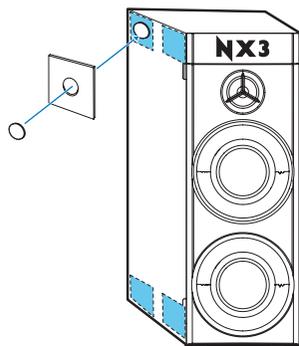
- Si coloca los altavoces en modo vertical, ponga la unidad cerca del televisor.

- Coloque los altavoces en modo horizontal:



Sugerencia

- Las almohadillas de goma se proporcionan para disminuir la fricción entre los altavoces y el suelo.
- Utilice la tarjeta de papel para colocar almohadillas de goma por la parte adherible.
- Si coloca los altavoces en modo horizontal, puede poner el televisor en la parte superior de la unidad.



- 1 Coloque la tarjeta de papel suministrada en una esquina de la unidad principal; las líneas laterales de la tarjeta de papel deben estar alineadas con la esquina.
- 2 Pegue una almohadilla de goma en la posición del orificio de la tarjeta de papel.
- 3 Retire la tarjeta de papel y repita los pasos para pegar las otras almohadillas.

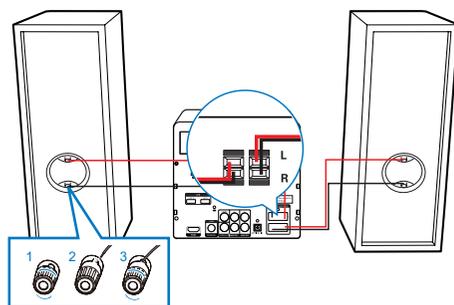
Nota

- Para evitar interferencias magnéticas y ruidos no deseados, nunca coloque la unidad ni los parlantes cerca de dispositivos de radiación.
- Coloque la unidad encima de una mesa.
- Nunca coloque esta unidad dentro de un gabinete cerrado.
- Instale esta unidad cerca de una toma de CA para que el enchufe de alimentación de CA quede cerca de su alcance.

Conexión de los parlantes

Nota

- Para obtener un sonido óptimo, utilice únicamente los parlantes suministrados.
- Sólo debe conectar parlantes con un nivel de impedancia igual o superior al de los parlantes suministrados. Consulte la sección de especificaciones de este manual.



Conexión de la antena FM

Conecte la antena FM incluida a la toma **FM** de la parte posterior de la unidad principal.

- 1 Desatornille la tapa de la toma.
- 2 Introduzca la parte pelada del cable completamente.
 - Introduzca los cables del parlante derecho en la toma "R" y los cables del parlante izquierdo en la toma "L".
 - Introduzca los cables rojos en la toma "+" y los cables negros en la toma "-".
- 3 Atornille la tapa de la toma.

Opciones de conexión de video

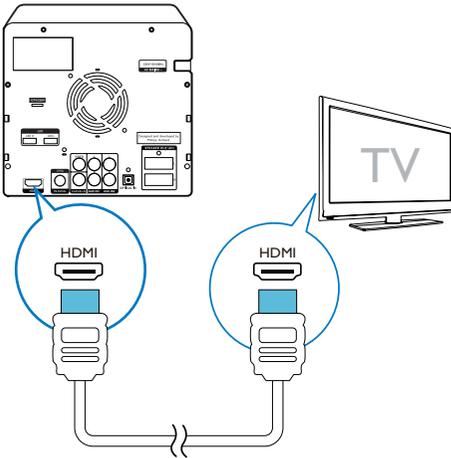
Seleccione la mejor conexión de video que admita el TV.

- **Opción 1:** conexión al televisor a través de un cable HDMI (para un televisor compatible con HDMI, DVI o HDCP).
- **Opción 2:** conexión a la toma de video compuesto (para un televisor estándar).

Opción 1: conexión al televisor a través de HDMI

Calidad de video óptima

Su minisistema Hi-Fi es compatible con la versión HDMI.



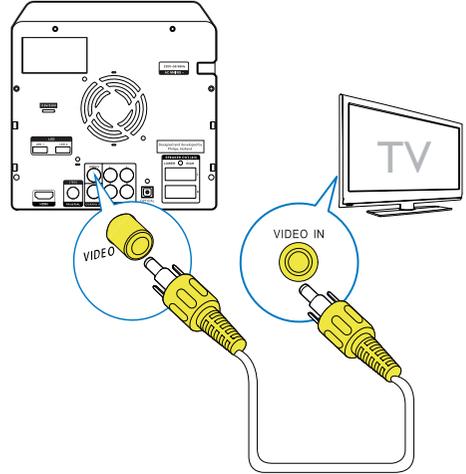
En el televisor, encienda las operaciones HDMI-CEC. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del televisor:

- HDMI-CEC es una función que permite controlar los dispositivos compatibles con CEC conectados a través de HDMI con un único mando a distancia, que permite, por ejemplo, controlar el volumen del televisor y el Home Theater al mismo tiempo.

Opción 2: conexión al televisor a través de video compuesto

Calidad de video básica

Si el televisor no tiene conectores HDMI, use una conexión de video compuesta. Las conexiones compuestas no son compatibles con los videos de alta definición.

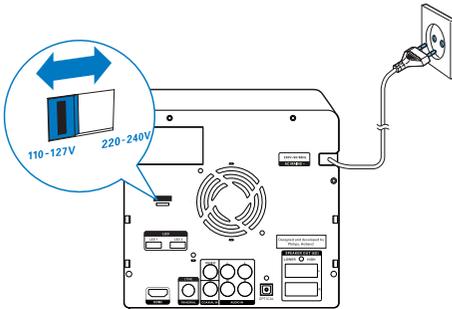


- 1 Con un cable de video compuesto, conecte el conector de **VIDEO (VIDEO OUT)** de su unidad al conector **VIDEO IN** del televisor:
 - Es posible que el conector de video compuesto esté rotulado con las etiquetas **AV IN**, **COMPOSITE** o **BASEBAND**.
- 2 Mientras ve programas de televisión, pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar la entrada de audio correcta.
- 3 Mientras ve videos de televisión, active en el televisor la entrada de video correcta. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del televisor.

Conexión eléctrica

! Precaución

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación se corresponda con el voltaje impreso en la parte trasera o en la base de la unidad.
- ¡Riesgo de descarga eléctrica! Al desconectar el cable de alimentación de CA, siempre tire el enchufe desde la toma. Nunca lo tire desde el cable.
- Antes de conectar el cable de alimentación de CA, asegúrese de haber realizado todas las demás conexiones.



- 1 Si el voltaje de la fuente de alimentación es 110V-127V, ajuste el selector de voltaje (ubicado en el panel inferior de la unidad) en 110V-127V.
- 2 Conecte el cable de alimentación de CA a la toma de alimentación de pared.

4 Introducción

! Precaución

- Si se llevan a cabo procedimientos de control o ajuste diferentes de los que se mencionan aquí, pueden producirse radiaciones y otras situaciones de peligro.

Siga siempre el orden de las instrucciones de este capítulo.

Si se comunica con Philips, le solicitarán el número de serie y de modelo del aparato. El número de modelo y el número de serie se encuentran en la parte posterior del equipo.

Escriba los números aquí:

N.º de modelo: _____

N.º de serie: _____

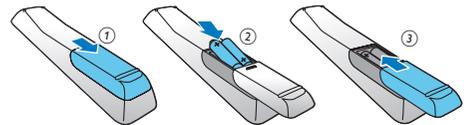
Preparación del control remoto

! Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor, la luz del sol y el fuego. Nunca arroje las pilas al fuego.
- Riesgo de disminución de vida útil de las pilas. Nunca mezcle pilas de diferentes marcas o tipos.
- Riesgo de daños en el producto. Retire las pilas del control remoto si no lo utilizará por un período prolongado.

Para introducir las pilas en el control remoto:

- 1 Abra el compartimiento de las pilas.
- 2 Inserte las dos pilas AAA suministradas con la polaridad correcta (+/-) tal y como se indica.
- 3 Cierre el compartimiento de las pilas.



Encendido

- Pulse ϕ .
↳ La unidad pasará a la última fuente seleccionada.

Pasar a modo de espera

- Vuelva a pulsar ϕ para pasar la unidad al modo de espera.

Nota

- La unidad cambia a modo de espera si no hay actividad durante 15 minutos.

Para cambiar al modo de espera con ahorro de energía:

- Mantenga pulsado ϕ durante más de dos segundos.
↳ Aparece "ECO" en el panel de visualización, y luego el panel de visualización se atenúa.

Nota

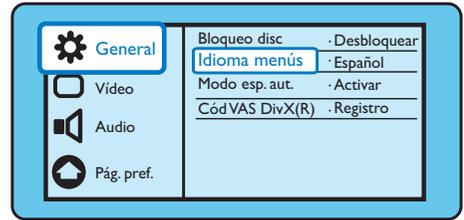
- Después de 15 minutos en el modo de espera, la unidad pasa al modo de espera de bajo consumo.

Para alternar entre el modo de espera y el modo de espera ECO:

- Mantenga pulsado ϕ durante más de dos segundos.

Modificación del idioma del menú del sistema

- 1 Pulse \blacktriangle (Inicio).
- 2 Seleccione [Instalación] -> [General] -> [Idioma menús] y pulse OK.
- 3 Seleccione un ajuste y, a continuación, pulse OK.



- 4 Para salir del menú, pulse \blacktriangle (Inicio).

Búsqueda del canal de visualización correcto

- 1 Pulse **SOURCE** varias veces para cambiar a la fuente de disco.
- 2 Encienda el televisor y utilice alguno de los siguientes métodos para pasar al canal de entrada de video correcto:
 - Pase al canal más bajo de su televisor y, a continuación, pulse el botón para retroceder canales hasta ver la pantalla de color azul.
 - Presione varias veces el botón de fuente en el control remoto de su televisor.

Sugerencia

- Los canales de entrada de video se encuentran entre los canales más bajos y más altos y pueden llamarse FRONT, A/V IN, VIDEO, etc. Consulte el manual del usuario de su televisor para seleccionar la entrada correcta.

Selección del sistema de TV correcto

Cambie este ajuste si el video no se muestra correctamente. Esta configuración concuerda de manera predeterminada con la mayoría de las configuraciones de los televisores de su país.

- 1 Pulse \blacktriangle (Inicio).

- 2 Seleccione **[Instalación]** -> **[Vídeo]** -> **[Sistema de TV]**.
 - 3 Seleccione un ajuste y pulse **OK**.
 - **[PAL]**: para televisores con sistema de color PAL.
 - **[Multi]**: para televisores compatibles tanto con PAL como con NTSC.
 - **[NTSC]**: para televisores con sistema de color NTSC.
 - 4 Para volver al menú anterior; pulse **↶**.
 - 5 Para salir del menú, pulse **⬆**.
- 3 Seleccione **[Vídeo]** y, a continuación, pulse **OK**.
 - 4 Seleccione **[Config. HDMI]** > **[Conf. EasyLink]** > **[EasyLink]** > **[Activar]**.
 - 5 En el televisor y otros dispositivos conectados, encienda el control de HDMI-CEC. Para obtener detalles, consulte el manual del usuario del televisor o de los otros dispositivos.
 - En el televisor; configure la salida de audio a "Amplificador" (en lugar de los parlantes del televisor). Para obtener más información, consulte el manual del usuario del televisor.

Configurar EasyLink (control HDMI-CEC)

Esta unidad es compatible con Philips EasyLink, que utiliza el protocolo HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Los equipos compatibles con EasyLink que se conectan a través de HDMI pueden controlarse por medio de un único control remoto.

Nota

- Dependiendo del fabricante, HDMI-CEC se conoce con muchos nombres. Para obtener información sobre su dispositivo, consulte el manual de usuario.
- Philips no garantiza una interoperatividad total con todos los dispositivos HDMI CEC.

Procedimientos preliminares

- Conecte el producto al dispositivo compatible con HDMI-CEC a través de la conexión HDMI.
- Establezca las conexiones necesarias descritas en la guía de inicio rápido y luego cambie el televisor a la fuente correspondiente a su Home Theater.

Habilitar Easylink

- 1 Pulse **⬆** (**Inicio**).
- 2 Seleccione **[Instalación]** y, a continuación, pulse **OK**.

Controles EasyLink

Con EasyLink, puede controlar el Home Theater, el televisor y otros dispositivos conectados que cumplen con HDMI-CEC con un solo control remoto.

- **[Rep. 1 puls]**: si la reproducción con un solo botón está activada, pulse **⏻** en el control remoto de su unidad para que el televisor salga del modo de espera.
- **[Espera 1 puls]**: si el modo de espera con un solo botón está activado, su unidad puede pasar al modo de espera con el control remoto del televisor o de otros dispositivos HDMI-CEC.
- **[Control audio sistema]**: si el control de audio del sistema está activado, el audio del dispositivo conectado sale a través de los parlantes de la unidad automáticamente cuando reproduce en el dispositivo.
- **[Asignación de audio]**: si el control de audio del sistema no funciona, asigne el dispositivo conectado al conector de audio correcto en la unidad.

Nota

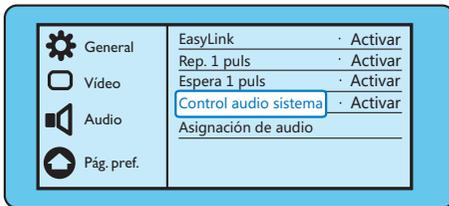
- Para cambiar la configuración de control de EasyLink, pulse **⬆** (**Inicio**), seleccione **[Instalación]** > **[Vídeo]** > **[Config. HDMI]** > **[Conf. EasyLink]** > **[EasyLink]**.

Configurar el audio

Si no se oye el sonido de un dispositivo conectado a través de los parlantes de la unidad, haga lo siguiente:

- compruebe que ha activado EasyLink en todos los dispositivos y
- en el TV, ajuste la salida de audio en "Amplifier" (Amplificador) (en lugar de hacerlo en los parlantes del TV). Para obtener más información, consulte el manual de usuario del televisor y
- configure el control de audio EasyLink.

- 1 Pulse **▲** (Inicio).
- 2 Seleccione **[Instalación]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[Vídeo]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 4 Seleccione **[Config. HDMI] > [Conf. EasyLink] > [Control audio sistema] > [Activar]**.



- Para reproducir audio desde los parlantes del televisor, seleccione **[Desactivar]** y omita los siguientes pasos.
- 5 Seleccione **[Config. HDMI] > [Conf. EasyLink] > [Asignación de audio]**.
 - 6 Siga las instrucciones en pantalla para asignar el dispositivo conectado a las entradas de audio de la unidad.
 - Si conecta su unidad al televisor a través de una conexión **HDMI ARC**, verifique que el audio del televisor esté asignado a la entrada ARC de la unidad.

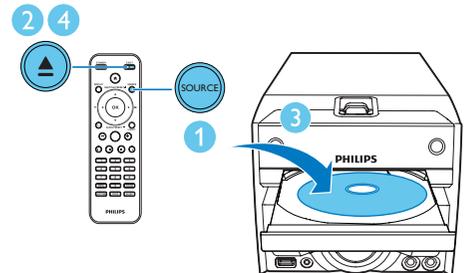
5 Reproducción

Reproducción desde un disco

! Precaución

- Riesgo de daños en el producto. Nunca reproduzca discos con accesorios como anillos estabilizadores de discos o láminas de tratamiento de discos.
- No coloque ningún otro elemento que no sea un disco en la bandeja.

- 1 Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar la fuente DISC.
- 2 Pulse **▲** para abrir la bandeja de discos.
- 3 Introduzca un CD con la cara impresa hacia arriba.
- 4 Pulse **▲** para cerrar la bandeja de discos.
 - ↳ La reproducción se iniciará automáticamente.



Si la reproducción no comienza automáticamente:

- Seleccione un título/capítulo/pista y, a continuación, presione **▶||**.

* Sugerencia

- Para reproducir un DVD bloqueado, introduzca los 6 dígitos de la contraseña del control para padres.

Utilice el menú del disco

Cuando coloca un disco de DVD/(S)VCD, aparecerá un menú en la pantalla del televisor. Pulse **MENU** para acceder o salir del menú del disco manualmente.

Para VCD con control de reproducción (versión 2.0 únicamente):

Con la función de control de reproducción puede reproducir VCD de forma interactiva de acuerdo con la pantalla del menú.

Durante la reproducción, pulse **MENU** para activar o desactivar el control de reproducción.

- ↳ Cuando el control de reproducción está activado, se muestra la pantalla del menú.
- ↳ Cuando el control de reproducción está desactivado, se reanuda la reproducción normal.

Seleccione un idioma de audio

- Durante la reproducción de un disco, pulse **AUDIO** (▼) para seleccionar un idioma de audio para un DVD o video DivX (Home Theater 3.1).
 - ↳ Aparecen las opciones de idioma. Si el canal de audio seleccionado no está disponible, se utilizará el canal de audio predeterminado del disco.

Nota

- En algunos DVD el idioma sólo puede cambiarse desde el menú del disco. Presione **MENU** para acceder al menú.

Selección de un idioma de subtítulos

- Durante la reproducción, pulse **SUBTITLE** (▲) varias veces para seleccionar el idioma de los subtítulos para un DVD o video DivX (Home Theater 3.1).

Nota

- En algunos DVD el idioma sólo puede cambiarse desde el menú del disco. Pulse **MENU** para acceder al menú del disco.

Reanudación de la reproducción de video desde el último punto de detención

Nota

- Esta función solo está disponible para la reproducción de CD/DVD/VCD/DivX.

- En modo detenido y con el disco dentro de la unidad, pulse ►||.

Para detener la reproducción completamente:

- En el modo de detención, pulse ■.

Cambio del canal de audio

Nota

- Esta función solo está disponible para VCD y videos DivX (Home Theater 3.1).

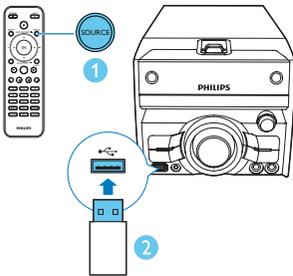
Durante la reproducción, pulse **AUDIO** varias veces para seleccionar un canal de audio disponible en el disco.

- **[Izquierda mono]**
- **[Derecha mono]**
- **[Mezcla-mono]**
- **[Estéreo]**

Reproducción desde USB o discos grabados

Puede reproducir archivos DivX (Home Theater 3.1)/MP3/archivos de imágenes JPEG copiados en un CD-R/RW, un DVD grabable o un dispositivo de almacenamiento USB.

- 1 Selecciona una fuente.
 - Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar USB o DISC como fuente.
- 2 Inserte el dispositivo de almacenamiento USB o el disco.
 - ↳ La reproducción se iniciará automáticamente.



Para reproducir un archivo especificado:

- 1 Pulse **■** para detener la reproducción.
- 2 Pulse **▲** / **▼** para seleccionar una carpeta y, a continuación, pulse **OK** para confirmar.
 - Para volver al menú anterior, pulse **↶**.
- 3 Pulse **◀** / **▶** para seleccionar un archivo de la carpeta.
- 4 Pulse **▶||** para iniciar la reproducción.

Nota

- Solo puede reproducir videos DivX (Home Theater 3.1) que se hayan alquilado o adquirido mediante el código de registro DivX de esta unidad.
- Los archivos de subtítulos con las extensiones .srt, .smi, .sub, .ssa, .ass son compatibles pero no aparecen en el menú de navegación de archivos.
- El nombre del archivo de subtítulos debe ser igual al de video.

Reproducir una presentación de diapositivas con música de fondo.

Esta unidad puede reproducir archivos MP3 y fotos JPEG simultáneamente.

Nota

- Los archivos MP3 y JPEG deben estar guardados en el mismo disco o dispositivo USB.

- 1 Reproduzca un archivo MP3.
 - 2 Navegue hasta la carpeta o el álbum de fotografías y pulse **▶||** para iniciar la secuencia de diapositivas.
 - ↳ La secuencia de diapositivas comenzará y continuará hasta el final de la carpeta o del álbum de fotografías.
 - ↳ El audio continúa hasta el final del último archivo.
- Para volver al menú anterior, pulse **↶**.
 - Para detener la presentación de diapositivas, pulse **■**.

Controles de la reproducción

▲ / ▼	Seleccione una carpeta
◀ / ▶ (◀◀ / ▶▶)	Retrocede/avanza de forma rápida.
◀ / ▶	Salta al título/capítulo/pista/archivo anterior o siguiente.
▶ 	Detiene o reinicia la reproducción.
■	Detiene la reproducción.
+/-	Sube o baja el volumen.
🔇 (silencio)	Silencia o activa el sonido.
SOUND/DBB	Mejore el efecto de sonido con el Control de efecto de sonido: Rock, Pop, Samba, Techno. Activa o desactiva la optimización dinámica de graves.
DISPLAY	Permite visualizar la información de reproducción.

Nota

- En el modo DISC, también puede utilizar los botones numéricos para seleccionar una pista. Si desea seleccionar un número de pista superior a 10, pulse el primer número y, a continuación, pulse el segundo número antes de que transcurran 3 segundos. Por ejemplo, si desea seleccionar la pista 15, pulse el botón numérico "1" y, a continuación, pulse "5" antes de que transcurran 3 segundos.

Opciones de reproducción

En el modo de reproducción **DISC/USB**, pulse **OPTION** para seleccionar las distintas opciones de reproducción.

- **[PBC]**: activa/desactiva el control de reproducción.
- **[Rel. aspecto]**: selecciona un formato de visualización de imágenes que se ajuste a la pantalla del televisor.
- **[Áng.]**: cambia entre los ángulos de cámara.

Nota

- Algunos DVD contienen escenas alternativas, como las escenas grabadas desde diferentes ángulos de cámara. En el caso de los DVD, puede seleccionar una de las escenas alternativas disponibles.

- **[Micrófono]**: activa o desactiva la salida de sonido del micrófono.
- **[Conf. karaoke]**: aumenta o disminuye el nivel de volumen y el nivel de eco de la entrada de micrófono, así como el nivel de tono de la música.
- **[Vocal]**: selecciona los distintos modos de audio del karaoke o desactiva la voz original.
- **[Zoom]**: durante la reproducción de video, amplía/reduce la imagen para desplazarse por ella.
- **[Repetir]**: elige una opción de repetición de la reproducción o desactiva la función de repetición.

- **[IR P/]**: durante la reproducción de video, especifica una posición para iniciar la reproducción introduciendo el tiempo o el número deseado.
- **[Retroceso lento]** y **[Avanço lento]**: durante la reproducción de video, seleccionan una velocidad de retroceso/avance rápido.

Cómo disfrutar del karaoke

Puede conectar un micrófono (no suministrado) y cantar junto con la fuente de música.

Nota

- Antes de conectar un micrófono, ajuste el volumen del micrófono al nivel mínimo para evitar los zumbidos.

- 1 Inserte un disco de karaoke.
- 2 Conecte un micrófono a la toma **MIC 1/2** del panel frontal.
- 3 Pulse **▲** (Inicio) y, a continuación, seleccione **[Karaoke]**.
- 4 Active la salida de sonido del micrófono (consulte "**Ajustes de la configuración de karaoke**").
- 5 Reproduzca un disco de karaoke y cante a través del micrófono.

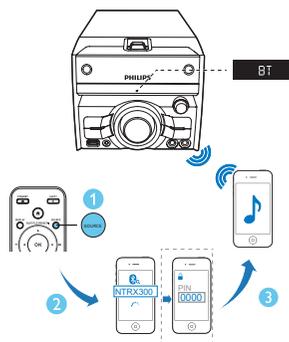
Ajustes de la configuración de karaoke

- **[Micrófono]**: activa o desactiva la salida de sonido del micrófono.
- **[Volum. micróf.]**: ajusta el volumen del micrófono.
- **[Nivel de eco]**: ajusta el nivel de eco.
- **[Punt. karaoke]**: desactiva la función de puntuación del karaoke o selecciona el nivel de puntuación (básico/intermedio/avanzado). Si selecciona un nivel, aparecerá un puntaje al final de cada canción.

- **[Concurso canc.]**: permite competir cantando hasta cuatro canciones entre diferentes cantantes, y muestra el resultado del concurso.

- 1) En la opción **[Punt. karaoke]**, seleccione un nivel (básico, intermedio o avanzado).
- 2) En la opción **[Concurso canc.]**, active el modo de concurso.
 - ↳ Se mostrará el menú de selección de la canción.
- 3) Elija una canción (VCD/SVCD) o un título/capítulo (DVD) como la primera canción. Se pueden seleccionar hasta cuatro canciones.
- 4) A continuación, seleccione **[Iniciar]** y pulse **Aceptar** para iniciar la reproducción de las canciones seleccionadas.
 - ↳ Después de que terminan todas las canciones, aparecerá el resultado del concurso.

- **[Cambiar tono]**: ajusta el nivel del tono acorde a su voz.
- **[Vocal]**: selecciona los distintos modos de audio del karaoke o desactiva la voz original.



- 1 Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar la fuente Bluetooth.
 - ↳ Se muestra **[BT]** (Bluetooth).
 - ↳ El indicador de encendido/Bluetooth parpadea en azul.
- 2 En el dispositivo compatible con A2DP (Perfil de distribución de audio avanzado), active la función Bluetooth y busque los dispositivos Bluetooth que se pueden sincronizar (consulte el manual de usuario del dispositivo).
- 3 Seleccione **"PHILIPS_NTRX300"** en su dispositivo con Bluetooth y, si es necesario, introduzca **"0000"** como contraseña de sincronización.
 - ↳ Cuando la sincronización y la conexión se realicen correctamente, el indicador de encendido/Bluetooth se iluminará en azul de forma permanente y la unidad emitirá dos pitidos.
- 4 Reproduzca audio en el dispositivo conectado.
 - ↳ El audio se transmite desde el dispositivo con Bluetooth a la unidad.

Reproducción desde dispositivos con Bluetooth

Nota

- El alcance de funcionamiento efectivo entre la unidad y el dispositivo con Bluetooth es de 10 metros (30 pies) aproximadamente.
- Cualquier obstáculo entre el sistema y el dispositivo puede reducir el alcance de funcionamiento.
- No se garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos Bluetooth.

Sugerencia

- La unidad puede memorizar hasta 8 dispositivos Bluetooth conectados anteriormente.

Para desconectar el dispositivo con Bluetooth:

- desactive la función Bluetooth en el dispositivo o
- mueva el dispositivo más allá del alcance de conexión.

Para borrar el historial de sincronización de Bluetooth:

- Mantengapulsado ►► en la unidad principal durante 8 segundos.
 - ↳ La conexión Bluetooth actual se desconecta.
 - ↳ Después de la limpieza, sonará un pitido.

6 Escuche la radio

Sintoniza una emisora de radio.



Sugerencia

- Coloque la antena tan lejos como sea posible de un televisor, reproductor de video u otras fuentes de radiación.
- Para una recepción óptima, extienda por completo la antena y ajuste su posición.

- 1 Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar el modo TUNER.
- 2 Mantenga pulsado ◀/▶ (◀◀/▶▶) durante más de dos segundos.
 - ↳ La radio sintonizará automáticamente una emisora de recepción potente.
- 3 Repita el paso 2 para sintonizar más emisoras.

Para sintonizar una emisora débil:

- Pulse ◀/▶ (◀◀/▶▶) varias veces hasta encontrar la recepción óptima.

Programación automática de emisoras de radio



Nota

- Puede programar un máximo de 30 emisoras de radio presintonizadas (FM).
- En el modo de sintonizador, mantenga pulsado **PROG** durante más de 2 segundos para activar la programación automática.
 - ↳ Aparecerá **[AUTO]** (automático).
 - ↳ Todas las emisoras disponibles se programan en el orden de potencia de recepción de banda de onda y la primera emisora de radio programada se emite automáticamente.

Programación manual de emisoras de radio

- 1 Sintoniza una emisora de radio.
- 2 Pulse **PROG** y, a continuación, pulse ▲ / ▼ para seleccionar un número del 1 al 30.
- 3 Pulse **PROG** para confirmar.
↳ Aparece **[SAVE]** (Guardar).
- 4 Repita los pasos 2 y 3 para programar más emisoras.



Nota

- Para sobrescribir una emisora programada, guarde otra emisora en su lugar.

Selección de una presintonía.

- En el modo de sintonizador, pulse **PRESET +/-** (▲ / ▼) (o pulse un botón numérico directamente) para seleccionar una emisora de radio presintonizada.

7 Ajuste del nivel de volumen y efectos de sonido

Selección de un efecto de sonido preestablecido

La función de Control de efecto de sonido le permite disfrutar de efectos de sonido especiales.

Durante la reproducción, pulse **SOUND** varias veces para seleccionar:

- **[ROCK]** (rock)
- **[POP]** (pop)
- **[TECHNO]** (tecno)
- **[SAMBA]** (samba)

Optimización de graves

La mejor configuración de DBB (Refuerzo dinámico de graves) se genera de manera automática para cada selección del Control de efecto de sonido. Puede seleccionar la configuración de DBB manualmente que mejor se ajuste al entorno.

- Durante la reproducción, pulse **DBB** varias veces para seleccionar:
 - DBB 1
 - DBB 2
 - DBB 3
 - DBB apagado

Aplicar potenciador de nitro

El potenciador de nitro añade características puras y animadas a su música con muy poco ruido de fondo.

- 1 Abra la cubierta del botón de potenciador de nitro.
- 2 Pulse el botón de potenciador de nitro. El sonido cambiará en 4 etapas:
 - Etapa 1: aparece [NITRO_05] en el panel de visualización. El sistema comienza a contar hacia atrás 5 segundos.
 - Etapa 2: el volumen del sonido aumenta a un nivel más alto y se mantiene en este nivel durante 5 segundos. En el panel de visualización aparece [FIRING] (activación).
 - Etapa 3: el volumen del sonido disminuye gradualmente hasta llegar al nivel original en el transcurso de 10 segundos. En el panel de visualización aparece [DISCHARGING] (descarga).
 - Etapa 4: El volumen del sonido se mantiene en un nivel normal durante 40 segundos. En el panel de visualización aparece [RECHARGING] (recarga).



Nota

- Para reactivar el efecto de potenciador de nitro, pulse nuevamente el botón después de que se completen las 4 etapas.

8 Otras funciones

Grabación en USB

Puede copiar archivos de música desde su disco a un dispositivo USB.

Las pistas de CD de audio, los archivos MP3 y el audio se graban en formato .mp3.

La primera vez que grabe en un dispositivo USB, automáticamente se creará una carpeta llamada "PHILIPS" en el dispositivo USB.

Cada vez que grabe en un dispositivo USB, los archivos grabados se almacenarán en una subcarpeta de la carpeta "PHILIPS". Los archivos y las subcarpetas reciben nombres numéricos en el orden en que se crean.

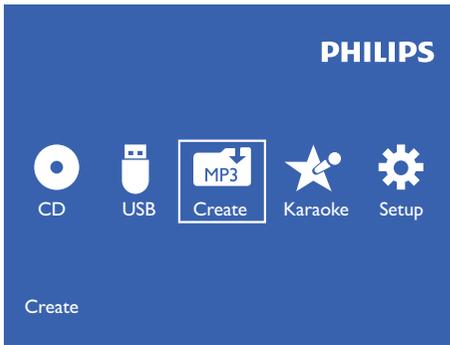
Extracción de pistas MP3 desde discos



Nota

- Asegúrese de haber ingresado un disco y un dispositivo USB.
- El proceso de extracción consiste en varias fases (extracción, compresión, conversión, etc.). Después de la fase inicial de extracción, llevará 15 minutos aproximadamente procesar los datos extraídos. Esta operación se realiza en segundo plano y, durante este proceso, puede utilizar el Mini sistema Hi-Fi normalmente.
- Para evitar la pérdida de datos durante o después de la extracción:
- no cambie al modo de espera con ahorro de energía durante el proceso de extracción;
- no desconecte la unidad de la fuente de alimentación durante al menos 15 minutos después de que se detiene el proceso de extracción.

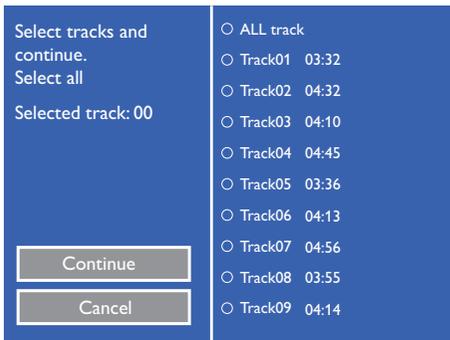
- 1 Pulse (Inicio) para acceder al menú de inicio.



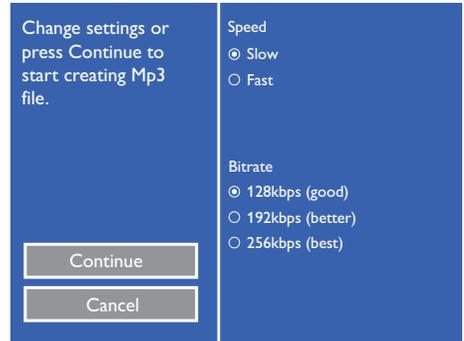
- 2 Seleccione **[Create MP3]**.
 ↳ Aparece un mensaje que le recuerda introducir un disco o un dispositivo USB.



- 3 Seleccione **[Contin.]**.
 4 Seleccione las pistas que desea extraer en el dispositivo USB y seleccione **[Contin.]**.

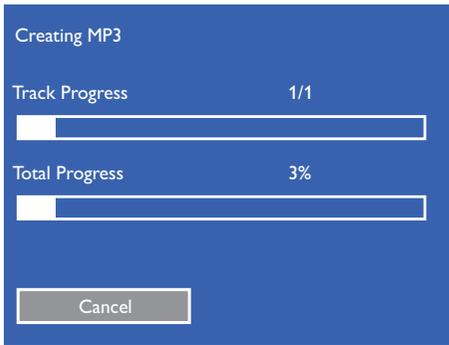


- 5 Elija los ajustes de **[Veloc.]** y **[Vel bit]** y seleccione **[Contin.]**.

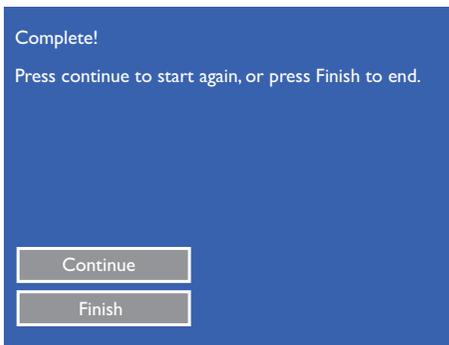


Configuración del sistema	Opciones	Descripción
[Veloc.]	[Lenta]	La unidad extraerá y reproducirá las pistas MP3 seleccionadas.
	[Rápido]	La unidad solo extraerá y reproducirá las pistas seleccionadas en MP3.
[Vel bit]		Elija una velocidad de bits para convertir las pistas MP3. Si elige una velocidad en bits más alta, obtendrá una mejor calidad de sonido, pero el tamaño del archivo será mayor también.

- ↳ Comienza la extracción. Pulse **[Cancel.]** para detener el proceso.



- 6 Cuando se completa la extracción, seleccione **[Terminado]**.



Reproducción desde un dispositivo externo

También puede escuchar el audio de su Home Theater, TV u otros dispositivos de audio a través de su Mini sistema Hi-Fi.

Conecte mediante la toma **OPTICAL IN** o **COAXIAL IN**:

- 1 Conecte un cable óptico o coaxial (no incluido) a:
 - la toma **OPTICAL IN** o **COAXIAL IN** de la parte posterior de la unidad.
 - la correspondiente toma de salida digital en un dispositivo de audio externo.

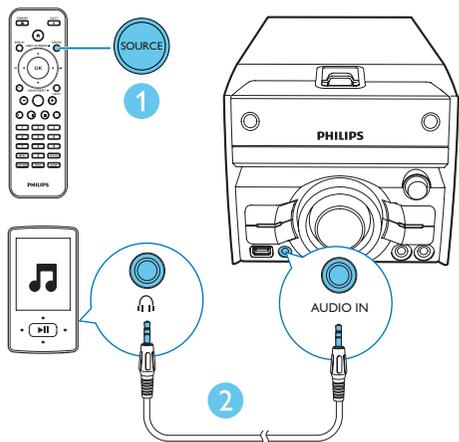
- 2 Pulse **SOURCE** varias veces en el control remoto para cambiar a modo **COAXIAL IN** u **OPTICAL IN**.
- 3 Inicie la reproducción en el dispositivo de audio externo y ajuste el volumen.
↳ Podrá oír la música a través de la unidad.

Conecte mediante las tomas **AUX IN1/2**:

- 1 Conecte un par de cables de audio RCA (rojo/blanco; no incluidos) a:
 - las tomas **AUX IN1/2** de la parte posterior de la unidad.
 - las tomas de salida de audio de un dispositivo de audio externo.
- 2 Pulse **SOURCE** en el control remoto para cambiar a modo **AUX IN 1/2**.
- 3 Inicie la reproducción en el dispositivo de audio externo y ajuste el volumen.
↳ Puede escuchar música desde el Mini sistema Hi-Fi.
- 4 Utilice los controles de su dispositivo de audio para controlar la reproducción de música.

Escuchar en un reproductor de MP3

Puede escuchar un dispositivo externo a través de esta unidad (cable no incluido).



- 1 Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar el modo **AUDIO IN**.
- 2 Conecte un cable de conexión de audio de 3,5 mm (no incluido) a:
 - la toma **AUDIO IN** en el panel frontal de la unidad principal.
 - la toma de auriculares del dispositivo externo.
- 3 Inicie la reproducción en el dispositivo externo (consulte el manual de usuario del dispositivo externo).

Programación del timer de desconexión automática

- Para ajustar el timer de desconexión automática, en el modo de encendido, pulse **SLEEP** varias veces para seleccionar un periodo de tiempo establecido (en minutos).
 - ↳ Cuando el timer de desconexión automática está activado, se muestra **zzz**.

Para desactivar el timer de desconexión automática:

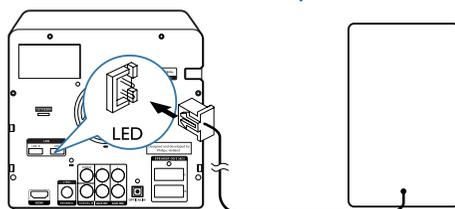
- Pulse **SLEEP** varias veces hasta que aparezca el mensaje **[SLP OFF]** (desconexión desactivada).

↳ Cuando el timer de desconexión automática está desactivado, **zzz** desaparece.

Personalice los efectos de luz de los parlantes

Puede personalizar los efectos de los parlantes durante la reproducción.

Conecte los LED de los parlantes



- 1 Busque una conexión de LED en la parte trasera de la unidad principal.
- 2 Inserte el conector del cable del LED en la toma del LED.
- 3 Siga los pasos anteriores para conectar el resto de los LED de los parlantes.

Elija sus efectos de luz preferidos

- 1 Durante la reproducción, pulse **☼** varias veces para ingresar al modo [Custom].
- 2 Gire el **☼** (control de luz) de la unidad principal para cambiar el color de la luz.
 - ↳ La unidad se iluminará del color seleccionado durante la reproducción.

Nota

- En el modo predeterminado, el color de la luz de los parlantes cambia continuamente.

9 Configuraciones de ajuste

- 1 Pulse **▲**.
- 2 Seleccione la página **[Instalación]**.
- 3 Seleccione un ajuste y pulse **OK**.
 - Para volver al menú anterior, pulse **◀**.
 - Para salir del menú, pulse **▲**.

Configuración general

En la página **[General]** puede configurar las siguientes opciones:

[Bloqueo disc]: bloquea o desbloquea un disco.

[Idioma menús]: selecciona el idioma preferido para los mensajes de visualización en pantalla.

[CódVAS DivX(R)]: muestra el código de registro de DivX(R).

Nota

- Ingrese el código de registro de DivX cuando alquile o compre un video desde <http://vod.divx.com/>. Los videos DivX que fueron alquilados o adquiridos a través del servicio DivX® VOD (del inglés, Video On Demand) pueden reproducirse en el dispositivo registrado.

Configuración de video

En la página **[Video]** puede configurar las siguientes opciones:

[Sistema de TV]: cambia este ajuste si el video no se muestra correctamente.

Esta configuración concuerda de manera predeterminada con la mayoría de las configuraciones de los televisores de su país.

- **[PAL]:** para televisores con sistema de color PAL.
- **[Multi]:** para televisores compatibles tanto con PAL como con NTSC.

- **[NTSC]:** para televisores con sistema de color NTSC.

[Modo visualización] (Pantalla del televisor): el formato del televisor determina la relación de aspecto de la visualización según el tipo de televisor que tenga conectado.



- **[4:3 panorám.]:** para televisores con pantalla 4:3; una pantalla de altura completamente ajustada y extremos laterales recortados.
- **[4:3 buzón]:** para televisores con pantalla 4:3; una pantalla ancha con barras negras en la parte superior e inferior.
- **[16:9]:** para televisores panorámicos; relación de aspecto de 16:9.

[Ajuste color]: selecciona un ajuste predefinido de la configuración de color de la imagen.

- **[Estándar]:** ajuste de color original.
- **[Brillo]:** ajuste de color intenso.
- **[Blando]:** ajuste de color suave.
- **[Personal]:** permite personalizar el ajuste de color; Defina el nivel de brillo, el contraste, el matiz y la saturación de color y, a continuación, pulse **OK**.

[HD JPEG]: selecciona un ajuste predefinido de la configuración de color de la imagen.

[Modo visualización]: el formato del televisor determina la relación de aspecto de la pantalla de acuerdo con el tipo de televisor conectado.



- **[4:3 panorám.]:** para televisores con pantalla 4:3; una pantalla de altura completamente ajustada y extremos laterales recortados.
- **[4:3 buzón]:** para televisores con pantalla 4:3; una pantalla ancha con barras negras en la parte superior e inferior.

- **[16:9]**: para televisores panorámicos; relación de aspecto de 16:9.

Configuración de audio

En la página **[Audio]** puede configurar las siguientes opciones:

[Audio HDMI]: configura la salida de audio HDMI desde el televisor o deshabilita la salida de audio HDMI desde el televisor.

[Sinc. audio]: permite ajustar el retardo del audio si el audio y el video no coinciden.

[Modo sonido]: desactiva o selecciona el modo de sonido preferido.

- **[Original]**
- **[Modo de cine]**
- **[Modo de música]**
- **[Juegos]**
- **[Noticias]**

[Modo nocturno]: suaviza el nivel de sonido alto y aumenta el sonido bajo de forma que pueda ver las películas de DVD a un nivel de volumen bajo sin molestar a los demás.

- **[Activar]**: para ver películas de forma silenciosa por la noche (solo DVD).
- **[Desactivar]**: para disfrutar del sonido Surround con su rango dinámico completo.

Preferencias

En la página **[Pág. pref.]** puede configurar las siguientes opciones:

[Audio]: selecciona el idioma de audio preferido para la reproducción de disco.

[Subtítulos]: selecciona el idioma de subtítulos preferido para la reproducción de disco.

[Menú de disco]: selecciona el idioma preferido para el menú de disco.

Nota

- Si el idioma que ha elegido no está disponible, el disco utilizará el predeterminado.
- Para algunos DVD, el idioma de los subtítulos y del audio sólo se puede cambiar a través del menú del disco.

[Control parental]: restringe el acceso a los discos que no sean aptos para los niños. Este tipo de DVD debe grabarse con clasificación.

- 1) Pulse **OK**.
- 2) Seleccione un nivel de clasificación, y a continuación, pulse **OK**.
- 3) Pulse los botones numéricos para introducir la contraseña.

Nota

- Los DVD con una clasificación superior al nivel establecido en **[Control parental]** requieren una contraseña para poder reproducirse.
- Los niveles de calificación dependen de cada país. Para poder reproducir todos los discos, seleccione **[8 Adultos]**.
- Algunos DVD tienen la clasificación impresa pero no grabada en el disco. Este control no funciona en esos discos.

[PBC]: permite reproducir VCD de forma interactiva según la pantalla del menú.

- **[Activar]**: se muestra la pantalla del menú.
- **[Desactivar]**: se reanuda la reproducción normal.

[Contraseña]: este ajuste permite cambiar la contraseña para el control para padres. La contraseña predeterminada es 000000.

- 1) Pulse los botones numéricos para introducir "000000" o la contraseña que estableció por última vez en el campo **[Contraseña ant.]**.
 - 2) Introduzca la nueva contraseña en el campo **[Nueva contraseña]**.
 - 3) Vuelva a introducir la nueva contraseña en el campo **[Confirmar]**.
 - 4) Presione **OK** para salir del menú.
-

Nota

- Si ha olvidado la contraseña, introduzca "000000" antes de establecer la nueva contraseña.

[Subtítulo DivX]: selecciona un conjunto de caracteres que admita subtítulos DivX.

Nota

- Asegúrese de que el archivo con los subtítulos tenga exactamente el mismo nombre que el archivo de la película. Por ejemplo, si el nombre del archivo de película es 'Película.avi', el nombre del archivo de texto debe ser 'Película.sub' o 'Película.srt'.

[Infor. versión]: muestra la versión de software del dispositivo.

[Predetermin.]: restablece todos los ajustes a los valores de configuración de fábrica, salvo la contraseña y los ajustes de control para padres.

10 Información del producto

Nota

- La información del producto está sujeta a cambios sin previo aviso.

Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida total	520 W (RMS)
Respuesta de frecuencia	60 Hz - 16 kHz; ± 3 dB
Relación señal / ruido	≥ 70 dB
Distorsión armónica total	$< 30\%$
Entrada de audio	600 mV RMS

Parlantes

Impedancia de los parlantes	4 ohms
Controlador del parlante	Woofers de 4" + tweeter de 20 mm
Sensibilidad	> 83 dB/m/W

Bluetooth

Versión de Bluetooth	V2.1 + EDR
Banda de frecuencia	Banda ISM de 2,4 GHz ~ 2,48 GHz
Alcance	10 m (espacio abierto)

Radio (FM)

Alcance de sintonización	87,5-108 mHz
--------------------------	--------------

Intervalo de sintonización	50 KHz
Sensibilidad	
- Mono, relación S/R	<22 dBf
26dB	
- Estéreo, relación S/R	<45 dBf
46dB	
Selección de búsqueda	<30 dBf
Distorsión armónica total	<3%
Relación señal / ruido	>45 dB

USB

Versión de USB directo	2.0 de alta velocidad
USB con potencia de 5 V	≤500 mA

Discos

Tipo de láser:	Semiconductor
Diámetro del disco	12 cm/8 cm
Decodificación de video	MPEG-1 / MPEG-2 / DivX
Video DAC	12 bits
Sistema de señal	PAL / NTSC
Formato de video	4:3 / 16:9
Video S/N	> 57 dB
DAC de audio	24 bits / 96 kHz
Distorsión armónica total	<1% (1 kHz)
Respuesta de frecuencia	4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz - 22 kHz (48 kHz) 4 Hz - 24 kHz (96 kHz)
Respuesta de frecuencia	60 Hz - 16 kHz; ±3 dB
Relación S/R	>70 dBA

Información general

Alimentación de CA	110-127 V, 220-240 V; 50-60 Hz
Consumo de energía total	80 W
Dimensiones	
- Unidad principal (ancho x alto x profundidad)	180 x 164 x 402 mm
- Parlante (ancho x alto x profundidad)	160 x 440,5 x 385 mm
Peso	3,3 kg
- Unidad principal	5,68 x 2 kg
- Parlante	

Formatos de discos compatibles

- Discos de video digital (DVDs)
- CDs de video (VCDs)
- CDs de Super Video (SVCDs)
- Discos de video digital + Regrabables (DVD+RW)
- Discos compactos (CDs)
- Imagen (Kodak, JPEG) archivos en CDR(W)
- Disco DivX(R) en CD-R(W):
- DivX 3.11, 4.x and 5.x

Formatos de MP3-CD compatibles:

- ISO 9660
- Máx. nombre del título/álbum: 12 caracteres
- Máx. cantidad de títulos más álbumes: 255.
- Máx. directorios anidados: 8 niveles.
- Máx. cantidad de álbumes: 32.
- Máx. cantidad de pistas MP3: 999.
- Las frecuencias de muestreo que admiten los discos MP3 son: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.
- Las velocidades de bits que admiten los discos de MP3 son: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps).
- Lo siguientes formatos no son compatibles:

- archivos como *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U,
- *.PLS, *.WAV
- Nombre de título o álbum en otro idioma (no inglés)
- Discos grabados en formato Joliet
- MP3 Pro y MP3 con etiqueta ID3
- Archivos de audio WMA, AAC, WAV y PCM.
- Archivos WMA con protección DRM (.wav; .m4a; .m4p; .mp4 y .aac)
- Archivos WMA con formato Lossless

Información sobre reproducción de USB

Dispositivos USB compatibles:

- Memoria flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Reproductores flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Tarjetas de memoria (requieren un lector de tarjetas adicional para funcionar en esta unidad).

Formatos compatibles:

- USB o formato de archivo de memoria FAT12, FAT16, FAT32 (tamaño del sector: 512 bytes)
- Velocidad de bits (velocidad de datos) de MP3: 32-320 Kbps y velocidad de bits variable
- Directorios anidados hasta un máximo de 8 niveles
- Cantidad de álbumes/carpetas: 99 como máximo
- Cantidad de canciones / títulos: 999 como máximo
- Etiqueta ID3 v2.0 o superior
- Nombre de archivo en Unicode UTF8 (longitud máxima: 32 bytes)

Formatos no compatibles:

- Álbumes vacíos: un álbum vacío es aquél que no contiene archivos MP3 o WMA y no se mostrará en la pantalla.
- Los formatos de archivo incompatibles se omiten. Por ejemplo, los documentos de Word (.doc) o los archivos MP3 con la extensión .dlf se omiten y no se reproducen.

11 Solución de problemas



Advertencia

- No extraiga nunca la cubierta de la unidad.

Si desea mantener la validez de la garantía, nunca intente reparar el sistema por su cuenta. Si se presentan problemas durante el uso del dispositivo, consulte los siguientes puntos antes de comunicarse con el servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, ingrese en el sitio Web de Philips (www.philips.com/support). Cuando se comunique con Philips, asegúrese de que el dispositivo esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

No hay energía

- Asegúrese de que el cable de alimentación de CA del dispositivo está conectado correctamente.
- Verifique que haya corriente en la toma de CA.
- Debido a la función de ahorro de energía, el sistema se apagará automáticamente 15 minutos después de llegar a la última canción si no se utiliza ningún control.

No hay sonido o es de baja calidad

- Ajuste el volumen.
- Compruebe que los parlantes estén conectados correctamente.
- Compruebe que las partes expuestas de los cables estén correctamente insertadas en los conectores.

El control remoto no funciona

- Antes de pulsar un botón de función, seleccione la fuente correcta con el control remoto en lugar de utilizar la unidad principal.
- Reduzca la distancia entre el control remoto y la unidad.
- Inserte la pila con la polaridad (signos +/-) alineada tal como se indica.

- Reemplace la pila.
- Apunte con el control remoto directamente al sensor situado en la parte frontal de la unidad.

No se detecta el disco

- Introduzca un disco.
- Compruebe que no colocó el disco al revés.
- Espere hasta que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido.
- Sustituya o limpie el disco.
- Use un CD finalizado o un disco con el formato correcto.

El disco no se reproduce

- Inserte un disco con la etiqueta hacia arriba.
- Verifique el tipo de disco, el sistema de color y el código regional. Verifique que no existan rayones ni manchas en el disco.
- Pulse  para salir del menú de configuración del sistema.
- Desactive la contraseña del control para padres o modifique el nivel de clasificación.
- Hay humedad dentro del sistema. Extraiga el disco y deje el sistema encendido durante aproximadamente una hora. Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA y, a continuación, encienda nuevamente el sistema.

No hay imagen

- Verifique la conexión de video.
- Encienda el televisor para corregir el canal de entrada de video.

Imagen en blanco y negro o distorsionada

- El disco no coincide con el sistema de color estándar de TV (PAL/NTSC).
- Algunas veces puede aparecer una imagen levemente distorsionada. Esto no indica un error de funcionamiento.
- Limpie el disco.

La relación de aspecto de la pantalla del televisor no puede modificarse, ni siquiera si ha configurado el formato de pantalla de TV.

- La relación de aspecto en el disco de DVD es fija.
- La relación de aspecto no puede cambiarse en algunos sistemas de TV.

No se pueden reproducir los archivos de video DivX.

- Compruebe que el archivo de video DivX esté completo.
- Verifique que la extensión del archivo sea correcta.
- Debido a la administración de derechos digitales, los archivos de video protegidos por DRM no pueden reproducirse mediante una conexión de video analógica (por ejemplo, conexión compuesta, por componentes y euroconector). Transfiera el contenido de video al medio de disco y reproduzca estos archivos.

No puede configurarse el idioma del audio o los subtítulos

- El disco no está grabado con sonido ni subtítulos en múltiples idiomas.
- En este disco la configuración de idioma del audio o los subtítulos está prohibida.

No se muestran algunos archivos del dispositivo USB

- La cantidad de carpetas o archivos del dispositivo USB ha superado un límite determinado. Esto no representa un error de funcionamiento.
- Los formatos de estos archivos no son compatibles.

El dispositivo USB no es compatible

- El dispositivo USB no es compatible con la unidad. Pruebe con otro dispositivo.

La recepción de radio es débil

- Aumente la distancia entre la unidad y el televisor o la videocasetera.
- Extienda por completo la antena FM.

La reproducción de música no está disponible en la unidad incluso después de haber

realizado la conexión Bluetooth de forma correcta.

- El dispositivo no se puede utilizar para reproducir música a través de la unidad de forma inalámbrica.

La calidad de audio es deficiente después de haber realizado una conexión con un dispositivo Bluetooth.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo a la unidad o quite los obstáculos que pueda haber entre ambos.

No se puede conectar a la unidad.

- El dispositivo no admite los perfiles necesarios para la unidad.
- La función Bluetooth del dispositivo no está activada. Consulte el manual del usuario del dispositivo para saber como habilitar la función.
- La unidad no está en modo de sincronización.
- La unidad ya está conectada a otro dispositivo con Bluetooth. Desconecte dicho dispositivo e inténtelo de nuevo.

El dispositivo móvil sincronizado se conecta y se desconecta constantemente.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo a la unidad o quite los obstáculos que pueda haber entre ambos.
- Algunos teléfonos móviles pueden conectarse y desconectarse constantemente cuando se realizan o finalizan llamadas. Esto no indica un mal funcionamiento de la unidad.
- En algunos dispositivos, la conexión Bluetooth puede desactivarse automáticamente para ahorrar energía. Esto no indica un mal funcionamiento de la unidad.

12 Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo sin la aprobación expresa de Gibson Innovations puede anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Este producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Nunca se deshaga del producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese acerca de la reglamentación local sobre la recolección de productos eléctricos y electrónicos por separado. La correcta eliminación de estos productos ayuda a evitar posibles consecuencias negativas en el medioambiente y la salud.

Su producto contiene baterías que no pueden desecharse junto con los residuos habituales. Infórmese de la reglamentación local sobre la recolección de pilas por separado. La correcta eliminación de las pilas ayuda a evitar posibles consecuencias negativas en el medioambiente y la salud.

Para obtener más información sobre los centros de reciclado de su zona, visite www.recycle.philips.com.

Información medioambiental

Se han suprimido todos los embalajes innecesarios. Nos hemos esforzado por lograr que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales reciclables que pueden volver a utilizarse si los desarma una empresa especializada. Siga las normas locales de eliminación de materiales de embalaje, baterías agotadas y equipos antiguos.



**Be responsible
Respect copyrights**

La copia no autorizada de material protegido, incluidos programas informáticos, archivos, difusiones y grabaciones de sonido, puede

infringir los derechos de propiedad intelectual y constituir un delito. Este equipo no debe utilizarse para tales fines.

Los logotipos y la marca nominativa Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Philips utiliza estas marcas con licencia.



Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo de doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



'DVD Video' es una marca comercial de DVD Format/Logo Licensing Corporation.



INFORMACIÓN SOBRE DIVX VIDEO: DivX® es un formato de video digital creado por DivX, LLC, una subdivisión de Rovi Corporation. Este es un dispositivo oficial DivX Certified® que reproduce videos DivX. Visite www.divx.com para obtener más información y herramientas de software para convertir sus archivos al formato de video DivX.

INFORMACIÓN SOBRE DIVX VIDEO-ON-DEMAND DIVX: Este dispositivo DivX Certified® debe estar registrado para poder reproducir contenidos adquiridos de DivX Video-on-Demand (VOD). Para obtener el código de registro, busque la sección de DivX VOD en el menú de configuración del dispositivo. Visite vod.divx.com para obtener más información sobre como completar el registro.

DivX®, DivX Certified® y los logotipos asociados son marcas registradas de Rovi Corporation o sus subdivisiones y se utilizan bajo licencia.

Este artefacto incluye esta etiqueta:



Nota

- La placa de identificación está situada en la parte posterior del dispositivo.

Certificado de Garantía válido para:

PHILIPS

Bolivia-Chile-Colombia-Costa Rica-Ecuador-El Salvador-Guatemala-Honduras-Nicaragua-México-Panamá-Perú-República Dominicana-Venezuela

Validez de la garantía

Todos los productos de la línea de audio y video Philips, se regirán por un año de garantía internacional (365 días), salvo para Chile donde los productos de las líneas CD Portable y RCR CD, los cuales se rigen por 6 meses de garantía (182 días)

Condiciones de la garantía

Esta garantía perderá su validez si:

- El defecto es causado por uso incorrecto o en desacuerdo con el manual de instrucciones
- El aparato sea modificado, violado por una persona no autorizada por Philips
- El producto esté funcionando con un suministro de energía (red eléctrica, batería, etc.) de características diferentes a las recomendadas en el manual de instrucciones
- El número de serie que identifica el producto se encuentre de forma adulterada.

Están excluidos de garantía,

- Los defectos que se generen debido al incumplimiento del manual de instrucciones del producto
- Los casos fortuitos o de la fuerza mayor, como aquellos causados por agentes de la naturaleza y accidentes, descargas eléctricas, señales de transmisión débiles.
- Los defectos que se generen debido al uso de los productos en servicios no doméstico/residencial regulares o en desacuerdo con el uso recomendado
- Daños ocasionados por fluctuaciones de voltajes, voltaje fuera de norma o por causas fuera de Philips, como cortocircuitos en los bafles o parlantes.
- En las ciudades en donde no existe el taller autorizado del servicio de Philips, los costos del transporte del aparato y/o el técnico autorizado, corren por cuenta del cliente.
- La garantía no será válida si el producto necesita modificaciones o adaptaciones para que funcione en otro país que no es aquél para el cual fue mercadeado.

El único documento válido para hacer efectiva la garantía de los productos, es la Factura o Boleta de compra del consumidor final.

Aquellos productos que hayan sido adquiridos en otros países y que no estén en el rango normal del país donde se efectuará la reparación, dicha prestación de servicio tomará mas tiempo de lo normal ya que es necesario pedir las partes/piezas al centro de producción correspondiente.

Centros de información

Líneas de atención al consumidor

Bolivia: 800 100 664
<http://www.philips.com/>

Chile: 600 7445477
www.philips.cl

Colombia: 01 800 700 7445
www.philips.com.co

Costa Rica: 0800 507 7445
www.centralamerica.philips.com

Ecuador: 1-800-10-1045
www.centralamerica.philips.com

El Salvador: 800 6024
www.centralamerica.philips.com

Guatemala: 1 800 299 0007
www.centralamerica.philips.com

Honduras
www.centralamerica.philips.com

México: 01 800 504 6200
www.philips.com.mx

Nicaragua
www.centralamerica.philips.com

Panamá: 800 8300
www.centralamerica.philips.com

Perú: 0800-00100
www.philips.com.pe

República Dominicana: 1 800 751 2673
www.centralamerica.philips.com

Venezuela: 0800 100 4888
www.philips.com.ve

CERTIFICADO DE GARANTÍA EN ARGENTINA, URUGUAY Y PARAGUAY

IMPORTANTE

El presente certificado de garantía es válido únicamente en la República Argentina, República Oriental del Uruguay y República del Paraguay. Para que el mismo tenga validez, es imprescindible que esté completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.

Producto: _____ Modelo: _____

Nro. De Serie: _____ Fecha de Venta: _____

Firma y sello de la casa vendedora: _____

**Fabricante/Importador: Philips Argentina S.A.
y/o Fábrica Austral de Productos Eléctricos S.A.
Dirección: Vedia 3892 – Buenos Aires, Argentina.**



PHILIPS

PHILIPS ARGENTINA S.A. en adelante denominada “la empresa”, garantiza al comprador de este producto, a partir de la fecha de adquisición y por el término de:

- **6 (seis) meses** para los siguientes productos: Mini Sistemas Hi Fi, Micro Sistemas Hi Fi, Parlantes para iPhone & iPod Hi Fi, Reproductores de CD Portátiles, Stereos para automóvil, Parlantes y Potencias para automóvil, Reproductores de audio digital, Radio relojes, Radios portátiles, Cámaras fotográficas digitales y Marcos digitales para fotos,
- **1 (un) año** para los siguientes productos: Home Theaters, Reproductores de Blu-ray, Reproductores de DVD, Micro Theaters / Micro Sistemas con DVD, Mini Sistemas Hi Fi con reproducción de DVD, Reproductores de DVD Portátiles,
- **2 (dos) años** para los Reproductores de MP3 y MP4 fabricados en Fabrica Austral de Productos Eléctricos S.A. (FAPESA),

el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo –sin cargo alguno para el adquirente- cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1. Este certificado de garantía es válido únicamente en la República Argentina, República Oriental del Uruguay y República del Paraguay.
2. El certificado debe ser completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.
3. Serán causas de anulación de esta garantía, en los casos que corresponda:
 - 3.1. Uso impropio o distinto del uso doméstico.
 - 3.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que implique uso en condiciones anormales.
 - 3.3. Instalación y/o uso en condiciones distintas a las marcadas en el “Manual de instalación y uso” que se adjunta al producto.
 - 3.4. Cualquier intervención al artefacto por terceros no autorizados por la empresa.
4. La garantía carecerá de validez si se observare lo siguiente:
 - 4.1. Enmiendas o raspaduras en los datos incluidos en la etiqueta del artefacto, certificado de garantía o factura.
 - 4.2. Falta de factura original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
5. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
 - 5.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
 - 5.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados.
 - 5.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones, descargas o interrupciones del circuito de conexión del artefacto a fuentes de energía (Red eléctrica, pilas, baterías, etc) que no sean las especificadas en el Manual de uso del mismo.
 - 5.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causadas por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
 - 5.5. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.
 - 5.6. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
6. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
7. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad al usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.

8. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Service Oficial y/o Talleres Autorizados más próximos a su domicilio y cuyo listado se acompaña al presente. La empresa asegura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito, fuerza mayor.
9. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonada por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
10. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
11. En caso de que durante el período de vigencia de esta garantía el artefacto deba ser trasladado a las Delegaciones Oficiales y/o Talleres Autorizados de Service para su reparación, el transporte será realizado por la empresa y serán a su cargo los gastos de flete y seguros y cualquier otro que deba realizarse para su ejecución.

Centros de Atención al Cliente

ARGENTINA
Tel.: **0800-888-7532**
(Número gratuito)
(011) **4544-2047**

PARAGUAY
Tel.: **009-800-54 1 0004**
(Número gratuito)

URUGUAY
Tel.: **0004-054 176**
(Número gratuito)

Para más Información visite nuestra web: www.philips.com.ar

■ CAPITAL FEDERAL

ELECTARG S.R.L.

Vedía: Vedía 3850 - tel.: 4546-7772

Centro: Av. Córdoba 1357 - Tel.: (011) 4811-0084/9/1050

Caballito: J. M. Moreno 287 - Tel.: (011) 4903-6967/ 6854/8983

Saladillo: Saladillo 2527 - Tel.: (011) 5554-9400

ATTENDANCE S.A.

Av. Monroe 3351 | Tel.: (011) 4545-5574 - 4545-4700

DIG TRONIC

Av San Martín 1762 | Tel.: (011) 4583-1501

GATTUSO DEMETRIO

Juan Bautista Alberdi 3425 | Tel.: (011) 4619-1631

Belgrano	Saeco - Servicio Oficial Beto (3)	Juramento 1787	(011) 4788-3638
Congreso	Saeco - Servi-Ser (3)	Entre Ríos 973	(011) 4304-4003
Floresta	Saeco - Sacyc (3)	Alberdi 3415	(011) 4637-2370
La Boca	Saeco - Ital Tec (3)	Patos 787	(011) 4301-5920
Palermo	Saeco - Service Berutti (3)	Soler 3412	(011) 4963-6907
Villa del Parque	Saeco - Serviento Del Parque (3)	Timogasta 3161	(011) 4502-8603

Importante:

(1) Solamente reparan pequeños aparatos domésticos. Ej. Afeitadora, Corta Cabello y Corta Barba, Depiladoras, Planchitas de pelo, Secadores de Pelo, Licuadoras, Mixer, Batidoras, Cafeteras, Jugueras, Aspiradoras, Enceradoras, Planchas.

(2) Solamente reparan Audio Video, Ej. Televisores, DVD, Home Theater, Micro Sistemas, MP3, MP4, Radio Grabadores, Auto Radios, Teléfonos.

(3) Solamente reparan Cafeterías Philips Saeco.

Los Talleres que no tienen asterisco reparan ambas líneas de productos (pequeños aparatos domésticos y Audio y Video).

■ GRAN BUENOS AIRES

Avellaneda	Casa Torres S.A.	Av. Mitre 2559	(011) 4255-5854
Bernal	Saeco - Casa Divi (3)	Av. Los Quilmes 986	(011) 4251-0290
Florencio Varela	Casa Torres S.A.	San Martín 2574	(011) 4255-5854
			(011) 4467-7140
Lanús	Casa Torres S.A.	Itzaingo 1666	(011) 4255-5854
Lomas de Zamora	Attendance S.A.	Av. Hipólito Yrigoyen 9228	(011) 4292-8900
			(011) 4239-2115
Lomas de Zamora	Electarg S.R.L.	Italia 78	(011) 4244-0397
			(011) 4224-6640
Martínez	Saeco - Sugal Service (3)	Córdoba 24	(011) 4798-1408
Moreno	Argentónica	Teniente Camilli 102	(0237) 463-9500
Morón	Servotronic	Ntra. Sra. Buen Viaje 1222	(011) 4627-5656
Morón	Saeco - Electro Hogar (3)	Mendoza 23	(011) 4629-6083
Olivos	Electarg S.R.L.	D F Sarmiento 3562	(011) 4799-1945
			(011) 4794-7117
Quilmes	Casa Torres S.A.	Pellegrini 140	(011) 4255-5854
			(011) 4253-6700
Ramos Mejía	Avesa S.R.L. (1)	Bolívar 675	(011) 4654-6878
			(011) 4654-8003
Ramos Mejía	Electarg S.R.L.	Belgrano 224	(011) 4656-0619
San Isidro	Casa Yoke (1)	Marlin y Omar 22	(011) 4747-2285
San Isidro	MC Zone Nort SRL (2)	Av. Centenario 899	(011) 4747-4040
San Justo	Saeco - PS (3)	Pres. Perón 831	(011) 4443-0781
San Miguel	TecnoSanMiguel	Belgrano 999	(011) 4664-4131
Tigre	Pantronic	Almirante Brown 529	(011) 4749-4040
Vicente Lopez	Saeco - Garbo Gas (3)	Laprida 4113	(011) 4709-1863
Villa Ballester	Servotronic	José Hernández 3064	(011) 4767-2515
			(011) 4768-5249

■ BUENOS AIRES

Azul	Herlein Raúl Horacio	Av. 25 de Mayo 1227	(02281) 42-8719
Bahía Blanca	Citta Repuestos (1)	H. Yrigoyen 176	(0291) 452-0881
Bahía Blanca	Neutron (2)	Soler 535	(0291) 453-5329
Baradero	Juan Francisco Mazarella	Araoz 847	(03329) 48-4321
Berisso	Electrónica Bander	Calle 158 n°107	(0221) 46-14984
Campana	Elctricidad Krauf (1)	Lavalle 415	(03489) 43-2919
			(03489) 42-0372
Chivilcoy	Saeco - Film Refrigeración (3)	Rossetti 208	(02346) 42-1546
Junín	José Capurzio	Primera Junta 436	(02346) 42-4235
Junín	Junin Service (2)	Alsina 537	(02346) 44-2754
Junín	Saeco - Taktak (3)	Comandante Ruiz 382	(02346) 43-0355
La Plata	Da Tos e Hijos	Calle 68 Nro. 1532	(0221) 451-6021
			(0221) 453-3618
La Plata	Saeco - La Plata Service (3)	Calle 44 1250 Esq. 20	(0221) 424-4618
La Plata	Saeco - Speed Service (3)	Av. 19 1297 Entre 58 y 59	(0221) 15-440-9218
La Plata	Highvision	Calle 60 n°1033	(0221) 45-20180
Luján	Electro Hogar - Scamardella	25 de Mayo 280	(02323) 43-8931
Mar de Ajó	Tauro Electrónica	Jorge Newbery 1434	(02257) 42-1750
Mar del Plata	Central Service - Tonelli	Olazabal 2249	(0223) 472-1639
			(0223) 472-9367
Mar del Plata	Service Integral	Salta 3519	(0223) 476-0108
			(0223) 476-4918
Mar del Plata	Saeco - Lealmar (3)	Albetti 2225	(0223) 495-9291



2015 Gibson Innovations Limited. All rights reserved.
This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

NTRX300_55_UM_V3.0

